



**УПУТСТВО О ФОРМАТУ И НАМЕНИ ПОРУКА ЗА ЕЛЕКТРОНСКО
СЛАЊЕ ПОДАТАКА ЗА ОБАВЉАЊЕ ПОСЛОВА КРЕДИТИРАЊА
ПОЉОПРИВРЕДНИКА У 2017.г.**

1. НАЧИН ДОСТАВЉАЊА ПОДАТАКА

У Управи за трезор - Централа Београд, свим банкама је, на FTP серверу, отворен фолдер за размену података.

Контакт телефони у Центри Управе за трезор у Поп-Лукиној 7-9 за преузимање параметара за приступ FTP серверу је **3202-292**.

Напомена: Информације о процедурама, евентуалним изменама, табеле шифара пољопривредних култура, животиња и одређених статуса из Регистра ПГ, налазе се у посебним фајловима на сајту Управе за трезор

<http://www.trezor.gov.rs/rpg-banke-cir.html>

Комуникацију са Управом за трезор (питања, информације, слање тестних фајлова и сл.) можете остварити и преко посебног е-mail-а који смо отворили за ову намену: rpgkrediti@trezor.gov.rs.

Фајлови, које банке шаљу Управи за трезор (и обрнуто), достављају се у форматима како следи, зависно од врсте информација које се шаљу.

1.1 Достављање захтева за податке из Регистра пољопривредних газдинстава

Податке о пољопривредном газдинству, чији носилац је поднео захтев за кредит, банка захтева од Управе за трезор упитом путем фајла са називом:

BBBddmmgg_PP.UPT

где су ознаке:

- BBB – шифра банке
- ddmmgg – дан, месец и година
- PP – број дневног пресека (редни број фајла у току дана)

Спецификација поља слога :

Назив поља		
1.	Идентификациони број банке	N 3
2.	ЈМБГ/МБ подносиоца захтева, носиоца ПГ (физичко/правно лице)	A 13
3.	Име и презиме / назив подносиоца захтева (физичко/правно лице)	A 35
4.	Датум подношења захтева (ddmmgg)	A 6
УКУПНО		57

1.2. Фајл са одговорима на упит

На основу послатог захтева, Управа за трезор, из базе података за РПГ, формира XML фајл са подацима о пољопривредним газдинствима. Датотека се смешта на FTP под исти фолдер под којим је у Управи за трезор примљен фајл за упит.

Назив фајла је: **BBBddmmgg_PP_ODG.XML**

1.3. Фајл са селектованим захтевима за које банка тражи проверу

Када банка селекује газдинства којима намерава да одобри кредит, шаље Управи за трезор фајл са називом: **BBBddmmgg_PP_U.RPG**, којим се тражи формална провера захтева.

Спецификација поља слога (слог је фиксне дужине - 130 карактера):

Назив поља		
1.	Наменски рачун у банци подносиоца захтева за кредит	N 18
2.	Име и презиме/назив подносиоца захтева (физичко/правно лице)	A 35
3.	Место подносиоца захтева	A 15
4.	ЈМБГ/МБ подносиоца захтева, носиоца ППГ (физичко/правно лице)	A 13
5.	Датум подношења захтева (ddmmgg)	A 6
6.	Износ кредита у динарима, са водећим нулама и без децималног зареза (нпр. 40.000,00 = 000000004000000)	N 15
7.	Број уговора (треба да је јединствен на нивоу банке, јер ће захтеви са истим бројем бити одбијени као дупли)	A 13
8.	Врста кредита: „J“ (кредити до једне године) „T“ (кредити од једне до три године) „P“ (кредити од три до пет година)	A 1
9.	Рок за враћање кредита (број месеци)	N 2
10.	Грејс период (број месеци) улази у рок за отплату кредита	N 2
11.	Намена кредита: (UTN) U - врста Улагања: 1- биљна производња, 2- сточарство, 3- механизација и опрема, 5- сточна храна T - Тип носиоца: 1- физичко лице, 2- предузетник, 3- правно лице, 4- задруга; N – Носилац (корисник кредита): 1-5 према Шифарнику	N 3
12.	Време евидентирања захтева: час, минут, секунд (HHMMSS)	A 6
13.	Статус захтева : 0 – иницијални статус 9 – сторно захтева Банка попуњава ово поље када шаље иницијални слог (вредност поља је 0) или када врши сторнирање одобреног захтева (вредност поља је 9).	N 1
УКУПНО		130

1.4. Фајл са резултатима провере захтева

После извршених провера, Управа под фолдер банке доставља фајл са резултатима провере података из тражених захтева.

а) Ако се у фајлу налазе захтеви који су **неисправни због формата поруке**, банци се враћа фајл исте структуре као **BBBddmmgg_PP_U.RPG**, али са промењеном екстензијом у **POG**.

BBBddmmgg_PP_U. POG

У овом случају, Министарство пољопривреде и заштите животне средине (МПЗЖС) нема приступ иницијалном фајлу са захтевима.

Банка је у обавези да отклони грешке и поново пошаље фајл са екстензијом **RPG**.

б) Ако су у фајлу захтеви чије је формат поруке исправан, проверава се сваки појединачни захтев на услове из Правилника о додели кредита. Контролу одређених података из захтева врши Управа за трезор која, после извршене провере, прослеђује фајл МПЗЖС на додатну контролу и сагласност. МПЗЖС даје сагласност ("чекирањем" захтева), чиме се формира одговор за банку. Назив фајла, у коме се налази резултат провера је:

BBBddmmgg_PP_U.ODG

Спецификација поља слога :

Назив поља		
1.	Наменски рачун у банци подносиоца захтева за кредит	N 18
2.	Име и презиме / назив подносиоца захтева (физичко/правно лице)	A 35
3.	Место подносиоца захтева	A 15
4.	ЈМБГ/МБ подносиоца захтева, носиоца ПГ (физичко/правно лице)	A 13
5.	Датум подношења захтева (ddmmgg)	A 6
6.	Износ кредита, са водећим нулама и без децималног зареза (нпр. 40.000,00 = 000000004000000)	N 15
7.	Број уговора	A 13
8.	Врста кредита: „J“ (кредити до једне године) „T“ (кредити од једне до три године) „P“ (кредити од три до пет година)	A 1
9.	Рок за враћање кредита (број месеци)	N 2
10.	Грејс период (број месеци)	N 2
11.	Намена кредита: (UTN)	N 3
12.	Време евидентирања захтева (час, минут, секунд, HHMMSS)	A 6
13.	Статус захтева : 0 – иницијални статус 1 - захтев за кредит је формално исправан (одобрен) 2 - 9 постоји грешка - индикатори су дати у "Табели грешака" Поље попуњава Управа за трезор, када враћа резултат провере.	N 1
УКУПНО		130

"Табела грешака"

поље 13 „статус захтева“	Опис грешке
2	Није регистровано газдинство за тај ЈМБГ или МБ
3	Није породично пољопривредно газдинство
3	Носилац је привремени

3	Није обновљено газдинство
3	Газдинство је пасивно
4	Рок за кредит - изван дозвољених граница
4	Износ - изван дозвољених граница
4	Грејс период - изван дозвољених граница
4	Проценат смањења изван дозвољених граница
4	Укупан износ датих кредита - изван граница
4	Пребивалиште није маргинално подручје
5	Постоји кредит са истим бројем уговора за ту намену и банку
6	Није враћен претходни кредит
6	Није одобрен због претходних кредита
6	Већ постоји такав одобрен кредит
6	Одбијен од МПЗЖС
7	Потрошена квота за давање кредита
8	Рок за враћање кредита - није нумерик
8	Грејс период - није нумерик
8	Opstina - није нумерик
8	Рачун подносиоца - није нумерик или је мањи од 18 карактера
8	Рачун подносиоца - погрешан контролни број
8	Рачун подносиоца - Банка не одговара називу филе-а
8	Време захтева - мање од 6 карактера
8	Време захтева - није нумерик
8	Датум захтева – податак не може бити датум
8	Број уговора - празно
8	Износ - није нумерик
8	Време - податак не може бити време
8	Погрешна дужина слога
9	Не постоји дефинисана та врста кредита
9	Назив фајла не одговара врсти кредита у фајлу
9	Не постоји захтев који треба сторнирати
9	Не примају се захтеви за ту врсту кредита
9	Погрешна намена кредита (У) - врста Улагања
9	Погрешна намена кредита (Т) - Тип носиоца
9	Погрешна намена кредита (Н) – Носилац (корисник кредита)
9	Банка није склопила уговор за ту врсту кредита
9	Не може сторно - било је исплата
9	Погрешна комбинација шифара за намену кредита

1.5 Фајл са уговореним кредитима

На основу резултата провере и по пријему сагласности од Министарства, банка закључује уговоре о коришћењу кредита са подносиоцима захтева о чему обавештава Управу за трезор фајлом са називом :

BBBddmmgg _ PP_U.UGV

Спецификација поља слога :

Назив поља		
1.	Наменски рачун у банци подносиоца захтева за кредит	N 18
2.	Име и презиме / назив подносиоца захтева (физичко/правно лице)	A 35
3.	Место подносиоца захтева	A 15
4.	ЈМБГ/МБ подносиоца захтева, носиоца ПГ (физичко/правно лице)	A 13

5.	Датум пуштања кредита у течај (ddmmgg)	A 6
6.	Износ кредита (са водећим нулама и без децималног зареза: 40.000,00 =000000004000000)	N 15
7.	Број уговора	A 13
8.	Врста кредита: „J“ (кредити до једне године) „T“ (кредити од једне до три године) „P“ (кредити од три до пет година)	A 1
9.	Рок за враћање кредита (број месеци)	N 2
10.	Грејс период (број месеци)	N 2
11.	Намена кредита: (UTN)	N 3
12.	Време евидентирања захтева: час, минут, секунд (HHMMSS)	A 6
13.	Статус захтева : 0 – иницијални статус 9 – сторно захтева Банка попуњава ово поље када шаље иницијални слог (вредност поља је 0) или врши сторнирање одобреног захтева (вредност поља је 9).	N 1
УКУПНО		130

1.6. Фајл ажурираних кредита

Пре него што изврши ажурирање кредита у бази за РПГ, Управа за трезор још једном проверава истоветност података послатих на проверу кроз фајл:

BBBddmmgg_PP_U.RPG

и података које је банка послала кроз фајл за склопљене уговоре:

BBBddmmgg_PP_U.UGV.

Ажурирање се може урадити само са оним захтевима из фајла UGV код којих су подаци истоветни у оба фајла, осим ако је износ кредита у фајлу са уговореним кредитима мањи од износа из захтева за тражену проверу из фајла RPG.

Као одговор на извршене провере, Управа за трезор шаље банци фајл са називом :

BBBddmmgg_PP_U.UOD

Спецификација поља слога :

Назив поља		
1.	Наменски рачун у банци подносиоца захтева за кредит	N 18
2.	Име и презиме / назив подносиоца захтева (физичко/правно лице)	A 35
3.	Место подносиоца захтева	A 15
4.	ЈМБГ/МБ подносиоца захтева, носиоца ПГ (физичко/правно лице)	A 13
5.	Датум склапања уговора (ddmmgg)	A 6
6.	Износ кредита, са водећим нулама и без децималног зареза: (нпр.40.000,00 =000000004000000)	N 15
7.	Број уговора	A 13
8.	Врста кредита: „J“ (кредити до једне године) „T“ (кредити од једне до три године) „P“ (кредити од три до пет година)	A 1
9.	Рок за враћање кредита (број месеци)	N 2
10.	Грејс период (број месеци)	N 2
11.	Намена кредита: (UTN)	N 3
12.	Време евидентирања захтева: час, минут, секунд (HHMMSS)	A 6
13.	Статус захтева : 1 – захтев је ажуриран у бази РПГ	N 1

9 – захтев није ажуриран у РПГ (због неке грешке)	
УКУПНО	130

1.7. Захтев банке за исплату субвенција

На основу података из својих евиденција, банка доставља Управи за трезор захтев за исплату субвенција.

Подаци се достављају као спецификација појединачних кредита за које се субвенција тражи и са укупним износом субвенције.

Управа за трезор омогућава Министарству пољопривреде увид у фајл са захтевима.

Министарство се саглашава („чекирањем“) са појединачним захтевима за исплату, а Управа за трезор, од „чекираних“ захтева, формира налог за збирну уплату субвенција банци.

Захтев за исплату субвенција, банка доставља у XML фајлу са називом:

BBBddmmgg_PP_U_SUB.XML

Primer XML fajla:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<Specifikacija>
  <Zaglavlje>
    <VrstaKredita>U</VrstaKredita>
    <GodinaUredbe>9999</GodinaUredbe>
    <DatumPodnosenjaZanteva>2014-04-28</DatumPodnosenjaZanteva>
    <SifraBanke>999</SifraBanke>
    <RacunBanke>999999999999999999</RacunBanke>
    <PozivNaBrojOdobrenja>11111111111111111111</PozivNaBrojOdobrenja>
    <IznosSubvencije>9999999999.99</IznosSubvencije>
    <BrojPojedinačnihKredita>999</BrojPojedinačnihKredita>
    <Greska></Greska>
  </Zaglavlje>
  <Detalj>
    <MB>1101973810019</MB>
    <ImePrezime>Ime Prezime/Naziv</ImePrezime>
    <DatumSklapanjaUgovora>2014-04-10</DatumSklapanjaUgovora>
    <DatumPustanjaUtecaja>2014-04-10</DatumPustanjaUtecaja>
    <RksNbs>10.50</RksNbs>
    <BrojZanteva>7777777777777777</BrojZanteva>
    <TipKredita>T</TipKredita>
    <BrojMeseciOtplata>36</BrojMeseciOtplata>
    <GrejsPeriod>12</GrejsPeriod>
    <Rata>T</Rata>
    <Namena>211</Namena>
    <IznosKredita>3000000.00</IznosKredita>
    <OstatakGlavnice>1000000.00</OstatakGlavnice>
    <IznosSubvencijeDetalj>111111.03</IznosSubvencijeDetalj>
    <Greska></Greska>
  </Detalj>
</Specifikacija>
```

Опис tag-ова:

Tag	Sadržaj polja	format
Zaglavlje		
VrstaKredita	U (latinično slovo U)	A 1
GodinaUredbe	Godina uredbe, odnosno pravilnika po kome se krediti	N 4

	odobravaju	
DatumPodnosenjaZanteva	Datum podnošenja zanteva za isplatu subvencije (gggg-mm-dd)	A 10
SifraBanke	Šifra banke	N 3
RacunBanke	Račun banke na koji treba uplatiti subvenciju	N18
PozivNaBrojOdobrenja	Poziv na broj odobrenja	A 20
IznosSubvencije	Ukupan iznos subvencija za kredite iz fajla (sa decimalnom tačkom umesto zareza i bez separatora za hiljade)	N 10.2
BrojPojedinacninKredita	Broj pojedinačnih kredita u fajlu	N 3
Greska	Izveštaj o grešci. U fajlu koji banka šalje (.SUB) ovo polje nije popunjeno.	N 1
Detalj		
MB	JMBG/MB podnosioca zanteva, nosioca PG (fizičko/pravno lice)	N 13
ImePrezime	Ime i prezime / naziv podnosioca zanteva (fizičko/pravno lice)	A 30
DatumSklapanjaUgovora	Datum sklapanja ugovora (gggg-mm-dd)	A 10
DatumPustanjaUtečaj	Datum puštanja kredita u tečaj (gggg-mm-dd)	A 10
RksNbs	Referentna kamatna stopa NBS na dan potpisivanja ugovora	N 2.2
BrojZanteva	Broj ugovora (treba da je jedinstven na nivou banke, jer će ugovori sa istim brojem biti odbijeni kao dupli)	A 15
TipKredita	Tip kredita: J- do jedne godine, T- jedna do tri godine P- tri do pet godina	A 1
BrojMeseciOtplata	Rok za vraćanje kredita (broj meseci)	N 2
GrejsPeriod	Grejs period (broj meseci) ulazi u rok za vraćanje	N 2
Rata	Slovna oznaka: M – месечна T – тромесечна S – шестомесечна G – годишња	A 1
Namena	Namena kredita: (UTN)	N 3
IznosKredita	Iznos odobrenog kredita (sa decimalnom tačkom umesto zareza, bez separatora za hiljade)	N 8.2
OstatakGlavnice	Neotplaćeni deo glavnice, shodno anuitetskom planu otplate. (Dospele, a neuplaćene obaveze ne ulaze u osnovicu za obračun subvencije.)	N 8.2
IznosSubvencijeDetalj	Iznos tražene subvencije po pojedinačnom kreditu (sa decimalnom tačkom umesto zareza, bez separatora za hiljade)	N 6.2
Greska	Izveštaj o grešci. U fajlu koji banka šalje, (.SUB) ovo polje nije popunjeno.	N 3

1.8. Одговор Управе за трезор на захтев за исплату субвенција

Управа за трезор проверава формалну исправност захтева за исплату субвенција и банкама, повратно, доставља фајл о статусу захтева за субвенције.

Свој одговор, Управа за трезор доставља банкама у фајлу са називом:

BBBddmmgg_PP_U_SUBODG.XML

Структура фајла је идентична са структуром фајла . SUB, али је поље **Greska попуњено податком који ближе одређује грешку, ако је захтев послат са грешком.**

<u>Грешка</u>	<u>Опис грешке</u>
802	Рачун банке - није нумерик или је мањи од 18 карактера
803	Рачун банке - погрешан контролни број
804	Рачун банке - Банка не одговара називу file-a
805	Износ субвенције - није нумерик
806	Датум подносења захтева- погрешан формат
807	Број појединачног кредита - није нумерик
810	Детаљ- Погрешан датум склапања уговора
811	Рефер. кам. стопа - није нумерик
812	Рата - није слово
813	Износ кредита- није нумерик
814	Остатак кредита - није нумерик
815	Износ субвенције - није нумерик
816	Погрешна намена кредита-број карактера
901	Заглавље - Не постоји дефинисана та врста кредита
902	Детаљ - Не постоји дефинисана та врста кредита
903	Погрешна намена кредита - врста Улагања
904	Погрешна намена кредита - Тип носиоца
905	Погрешна намена кредита – Носилац (корисник кредита)
906	Не постоји уговорен кредит

(Списак грешака ће додатно бити ажуриран у зависности од потреба.)

1.9. Спецификација исплаћених субвенција

Износ субвенција које Министарство одобрава банци, налази се у фајлу са називом:

BBBddmmgg _SPC_U.XML.

У фајлу се, поред збирног износа који се одобрава банци, налази и спецификација субвенција за појединачне захтеве за кредит.

Пример фајла:

```
<Kamate>
<Zaglavlje>
  <GodinaPrava>2011</GodinaPrava>
  <Datum>2011-08-18</Datum>
  <SifraBanke>200</SifraBanke>
  <UkupanIznos>50000.00</UkupanIznos>
</Zaglavlje>
<Specifikacija>
  <JMBG>XXXXXXXXXXXXXXXX</JMBG>
  <Ime>PETROVIĆ PETAR</Ime>
  <IznosKamate>20000.00</IznosKamate>
</Specifikacija>
<Specifikacija>
  <JMBG>YYYYYYYYYYYYYYYY</JMBG>
  <Ime>MARKO MARKOVIĆ</Ime>
  <IznosKamate>30000.00</IznosKamate>
</Specifikacija>
</Kamate>
```

2. ОТПЛАТА КРЕДИТА

2.1. Фајл са отплаћеним кредитима

Банка доставља Управи за трезор податке о отплати кредита.
Доставља фајла је ОБАВЕЗНА јер не постоји други начин на основу чега би Управа за трезор могла да ажурира стање по питању отплате кредита.
Подаци се налазе у фајлу:

BBBddmmgg_PP_U.OTP

Спецификација поља слога :

Naziv поља		
1.	Наменски рачун у банци подносиоца захтева за кредит	N 18
2.	Име и презиме / назив подносиоца захтева (физичко/правно лице)	A 35
3.	Место подносиоца захтева	A 15
4.	ЈМБГ/МБ подносиоца захтева, носиоца ПГ (физичко/правно лице)	A 13
5.	Датум исплате (враћања) кредита (ddmmgg)	A 6
6.	Износ укупно отплаћеног кредита, са водећим нулама и без децималног зареза (нпр. 40.000,00 =000000004000000)	N 15
7.	Број уговора (треба да је јединствен на нивоу банке, јер ће уговори са истим бројем бити одбијени као дупли)	A 13
8.	Врста кредита: „J“ (кредити до једне године) „T“ (кредити од једне до три године) „P“ (кредити од три до пет година)	A 1
9.	Рок за враћање кредита (број месеци)	N 2
10.	Грејс период (број месеци) улази у рок за враћање кредита	N 2
11.	Намена кредита: (UTN)	N 3
12.	Празно поље (бленк)	A 1
13.	Статус отплате: 1 – кредит је отплаћен у потпуности, у складу са планом отплате 2 – кредит је отплаћен у потпуности, али пре времена доспећа 3 – уговор о кредиту је раскинут због ненаменског коришћења	N 1
14.	Година доношења уредбе по којој је кредит одобрен	N 4
15.	Статус захтева : 0 – иницијални захтев 9 – сторниран захтев	N 1
УКУПНО		130

2.2 Фајл ажурираних отплата кредита

Управа за трезор ажурира базу РПГ са подацима о отплатама кредита, а банци враћа одговор у фајлу са називом:

BBBddmmgg_PP_U.AZR

Ако се, у покушају ажурирања, не може једнозначно утврдити о ком кредиту се ради, статус захтева биће 9, а на банци је да провери у чему је грешка, исправи податке и фајл са захтевом, **BBBddmmgg_PP_U.OTP**, пошаље поново.

Спецификација поља слога :

Назив поља		
1.	Наменски рачун у банци подносиоца захтева за кредит	N 18
2.	Име и презиме / назив подносиоца захтева (физичко/правно лице)	A 35

3.	Место подносиоца захтева	A 15
4.	ЈМБГ/МБ подносиоца захтева, носиоца ППГ (физичко/правно лице)	A 13
5.	Датум формирања извештаја банке (ddmmgg)	A 6
6.	Износ укупно отплаћеног кредита	N 15
7.	Број уговора	A 13
8.	Врста кредита: „Ј“ (кредити до једне године) „Т“ (кредити од једне до три године) „Р“ (кредити од три до пет година)	A 1
9.	Рок за враћање кредита (број месеци)	N 2
10.	Грејс период (број месеци) улази у рок отплате кредита	N 2
11.	Намена кредита: (UTN)	N 3
12.	Празно поље (бленк)	A 1
13.	Статус отплате: 1 - обавештење да је кредит отплаћен у потпуности 2 - кредит је отплаћен у потпуности, али пре времена доспећа 3 - уговор о кредиту је раскинут због ненаменског коришћења	N 1
14.	Година доношења уредбе по којој је кредит одобрен	N 4
15.	Статус захтева : 1 – захтев је ажуриран у бази РПГ 9 – захтев није ажуриран у РПГ (због неке грешке)	N 1
УКУПНО		130

3. НАЧИН РАДА СА ПОРУКАМА

Да би се извршио пренос података, довољно је користити стандардне програме из **Windows-a**. На основу додељених **USER-a** и **PASSWORD-a** врши се конекција на ФТП сервер Управе за трезор у Београду. По завршеном преносу прекините везу.

НАПОМЕНЕ:

За успешну комуникацију у размени фајлова са Управом за трезор, потребно је знати и следеће:

1. Фајл са екстензијом “ODG”, Управа за трезор не формира одмах по пријему “RPG” фајла, већ после добијања коначног статуса (прихваћен или одбијен од стране Министарства пољопривреде).
Ако одговор не стигне промптно, из разлога који смо претходно поменули, не треба одмах поново слати већ послате захтеве, јер онда може доћи до разних комбинација, нпр. да, пре одговора о исправном првом захтеву, стигне одговор о одбијању поновљеног захтева са ознаком грешке 5 - *већ је прихваћен такав захтев* (јер први захтев чека у МПЗЖС на комплетирање одговора) и слично.
Проблем се још више компликује ако шаљете фајлове са истим називом више пута. Тада се одговори “прекривају” и маскирају основни проблем.
2. Из наведених разлога, потребно је да се више пажње поклати откривању разлога грешке због које се не добија адекватан одговор. Најчешће се ради о тривијалним разлозима: фајл је послат на неодговарајући фолдер на ФТП серверу, неслагање ознаке банке у захтеву и називу фајла, погрешан је рачун носиоца газдинства, постоји грешка у броју кредита и сл.
3. Ако је газдинство пасивно по свим другим разлозима, осим по основу невраћеног краткорочног кредита, подаци о газдинству се неће достављати банци.